

# الشاعرة والأديبة فاطمة ناعوت ( مصر )



كاتبه صحفيه وشاعره و مترجمه مصريه. من الكتاب الحريصين على سلامة اللغة العربية نحوياً وصرفياً ومن حيث الصوغ الادبي عشان كده مقالاتها الصحفية بتكون مكتوبة بلمسة ادبية واضحة مش بلغة الصحافة السيارة. ولها دراسات كتيره حول المخاطر اللي بتهدد اللغة العربية دلوقت. اتخرجت من كلية الهندسه قسم العماره فى جامعة عين شمس. ليها، لغاية دلوقتى تسعناشر كتاب ما بين الشعر والترجمات والنقد الادبي والكتب الفكرية. بتكتب عدد من العواميد الاسبوعيه الثابته فى جرائيل مصريه وعريبه كتير منها: المصري اليوم-الوطن—مجلة نصف الدنيا- مجلة 7 ايام - مجلة رزو الإماراتية- جريدة أخبار الادب- اليوم السابع-الحياة اللندنية- العرب اللندنية وغيرها. شاركت فى عدد من ورش الترجمة العالميه مع نخبه من شعرا ومترجمين العالم. وترجمت روايات ل فرجينيا وولف، فيليب روث، تشيما مندا نجوزى أديتشى- جون ريفنسكروفت، وكمان ترجمت دواوين لعدد كبير من شعراء العالم، وكمان كتب فكرية لعالمة الأنثروبولوجي الامريكه هيلين فيشر. اتناولت تجربتها الشعرية أطروحات علميه وأكاديميه. مثلت اسم مصر فى مهرجانات ادبيه ومؤتمرات ثقافيه دوليه. اترجمت قصايدها لكثير من اللغات الاجنبيه. عضوه فى مكتبة الشعر الإسكوتلنديه وعضوه فى نادى القلم الدولى. حياتها اتولدت فاطمة ناعوت فى القاهره سنة 1964 وبعد ما خلصت المدرسه دخلت كلية الهندسه جامعة عين شمس وتخصصت فى

الهندسة المعمارية واطرحت سنة 1987. حبت الادب والشعر من صغرها واصدرت دواوين شعرية كتير بالعربى و الانجلىزى وقصائدها اترجمت لمعظم لغات العالم وقرأتها فى أهم مهرجات العالم الدولية الشعرية. ترجمت فاطمة ناعوت روايات عالميه لكثير من ادباء العالم زي فرجينيا وولف ، و فيليب روث ، و چون ريفنسكروفت ، و تشيماندا نجوزى اديتشى و تشينوا آتشيبي، وكمان كتب علميه ل هيلين فيشر وقصايد ودواوين لشعرا عالميين كتير. ليها كتب فكريه مهمه زي "الكتابة بالطباشير" اللى كتب مقدمته المفكر المصرى محمود امين العالم، وكمان "الرسم بالطباشير" و"المُعنى والحكاء"، وكمان ترجمت مقالات فكرية و نقدية كتيره لجورنال الاهرام و أخبار الادب والعربى الكويتية وغيرها و ترجمت كتب و دراسات للعربى و للانجلىزى. شاركت و مثلت اسم مصر فى مهرجات و مؤتمرات دولية ثقافيه كتيره، وليها لحد دلوقت ١٩ كتاب. عندها ولدين: (مازن) طالب فى كلية الهندسة قسم العمارة زيها وزي والده مهندس نبيل عبد اللطيف شحاته، و(عمر) وهو فنان جميل رغم أنه مصاب بمرض التوحد، وهو اللى مصمم غلاف ديوانها السادس (صانع الفرح) الصادر عن دار ميريت عام 2010

كتابتها بتكتب عواميد صحفيه ثابتة فى أهم الجرايد فى مصر زي "المصرى اليوم" و"الوطن" و"اليوم السابع" وكمان "الحياة اللندنية" وغيرها من الجرايد و المجلات. نشرت فاطمه ناعوت قصايد و مقالات و اعمال مترجمه فى مصر و بره مصر ، و اترجمت قصايدها للغات كتيره واختارتها مكتبة الشعر الاسكتلنديه كاسم من أهم اسماء الشعراء العرب الاعضاء فى المكتبة. ديوانها الخامس " قارورة صمغ " اخذ الجائزه الاولى فى مسابقة الشعر العربى فى هونج كونج سنة 2006 و اترجم للانجلىزى و الصينى. مثلت مصر فى مهرجان الشعر العالمى فى روتردام فى هولندا و مهرجان المتنبى الدولى فى زيوريخ فى سويسرا سنة 2007، ومهرجان فالينسيا فى فنزويلا، ومهرجان كوزموبوليتيكا فى ( قرطبة ) فى اسبانيا وفي برلين وباريس وتورنتو ( سيرة مختصرة جدا عن حياتها الحافلة وتاريخها المشرف والكبير )